

MASTER NEGATIVE NUMBER

6131.61

குமரன்
ஆரம் 2, முத்து 12
November 12, 1924

Record no. 313

Kumaraṇ

Āram 2, muttu 12

November 12, 1924

Record no. 313



"என்கடன் பணிசெய்து கிடப்பதே."

(வாரப் பதிப்பு.)

புதன்கிழமை தோறும் பிரசுரமாகும்.

"திரைகட லோடியுக் திரவியத்தே."

ஆலயக் தொழுவது சாலவு கன்று."

ஆரம். 2

காரைக்குடி, ரத்தாசுபுரம் ஜிப்பசிம் ௨௭௨. (12-11-24)

முத்து ௨௨

அறிவு ஆடவர் டென்யுர் அவன்
வருக்கும் இதழ்சிற்றது. அவ்வுறி
வை விருத்தி செய்ய வேண்டியது
எல்லோருக்குமுரிய கடனும். அறிவு
வளர்ச்சி ஆடவர்க்குத்தான்
உரியது; பெண்டிர்க்குரிய தல்லை
என்ற வேறுபாடு இல்லை.
அறியாமல் பாயா ஜனங்கள் பெண்மக்கள்
கல்வி கற்கக் கூடாதென்ப புறமுயற்சிகள்
கிறார்கள். அறிவு வளம் பெறாத மக்கள்
விஸ்தவகுணத்துக்கு ஓட்டாளர்கள். அறிவு
வளம் பெறாத மக்கள் புண்களையாம்.
கல்வியறிவில்லாதாருடைய கண்களுக்கு
எல்லா அறிவு துலகனும் ஏதோ திறுக்கு
பட்டிருப்பது போலவே புலப்படுமீ எழு
ந்து வாசனையற்றபெண்மணிகள் அறிவு
துலகனைக் கையினால் தொடா இயலாத
குதிராகவே விளங்குகின்றார்கள். கல்வி
புறிலிவாக் குறையிருவோய் மக்கள்பலர்
கண்ணிருக்கும் குதிராக இலங்குகின்ற
ார்கள்.

கல்வியறிவில்லாமையினால் பெண்மக்கள்
ளுக்கு கன்குப் பேசத் தெரிய வில்லை.
கொச்சையாகவே கீழ் கீழ்ப்பேசுகின்ற
ார்கள். அவர்கள் பேசும் சொற்களில்
பாதி தமிழ்த் சொற்களாகவே புலப்பட்ட
வில்லை. ஒரு கடிதத்தையோ, ஒரு கல்லை
விஷயத்தையோ வாசித்து அறிந்து கொ
ள்ள வியலாத பெண்மக்கள் வீடுகளை
அகலாது படிக்கச் சொல்லிக் கேட்டுத்
தெரிந்து கொள்ளுகிறார்கள். சிலநேரத்
திரட்டாடல்களைப் டயில விரும்பினாலும்
எழுத்து வாசனையின்மையினால் காலி
னில் எழுத்துக்களைச் சுத்தமாக ஒலிக்க
வியல வில்லை. இதனாலேயே பெண்மக்கள்
தன் தங்களைத் தாமதம். "மட்டுமேயுடைய
தன்" என இழந்து கொள்ளுகிறார்கள்.
இவ்வளவு தூரம் அவர்கள் தம்மைத்தா
மே இழந்து கொள்ளும் வகையில் காம்
அவர்களை அடிமைகளாக்கி விட்டோம்.
ஆனால் காம் அடிமைகளாக்கு அடி
மைகளாகவே மிகுகின்றோம். நமக்குத்

அறிவும் மகனும்.

அடிமைகளாகப் பெண்மக்கள் இதுக்கி
றார்கள். அநீதாவது அடிமைக் கடிமை
தான் அவர்கள் விளங்குகிறார்கள். பெண்
மக்கள் அடிமைகளாகப் பாலிக்கும்
விஸ்தவகுணம் கம்முடைய ஈட்டில் ஒருவித
மான முன்னேற்றமும் தோன்றாது.

அடிமைப் பெண்டிர்கள் வளர்க்கப்ப
டுமீ பின்னகனும் அடிமைகளாகவே
இலங்குகின்றார்கள். அடிமை வாழ்வு
தொலைந்தார்க்குள் கீழ்ப் வாழ்வு அரும்
பும். "பெண்மக்கள் கல்வி கற்கக்கூடாது!"
என்பபுலம்புதலார்களின் ஒருநாளும் இன்
பவாழ்வு உண்டாகாது! அறிவில்லாத
பெண்மக்களால் குழம்புகளில் நேரிடுமீ
தொந்தரவிருந்து அளவிலாது. "நகை
செய்ய வேண்டும்; பொருள் தேக்கிக்க
வேண்டும்; பணம் கொண்டு வா; இல்
லாவிட்டால் சாட்டி கிடைக்காது"
என்று அறிவில்லாத பெண்மக்கள் காயக
னுடைய வறுமையி லிலையை உணராத
ஆடம்பரமாக அறிக்க செலவு செய்ய
எண்ணி அவரைப் பித்தம் தன்பத்தை
கம்பும் வறணிக்க முடியாது. கல்வி
யறிவில்லாத பெண்மக்களின் பல் மிக
க்கூடாது போலவே கூடத் கொள்ளுகி
றார்கள். அறிவு வளக்க மின்மையால்,
மிக முட்டாள்களாக விடுகின்றார்கள். அம்
முட்டாள்களாகவே வாழ்க்கை உடத்
தவது பெருமதன்பமே யாம்.

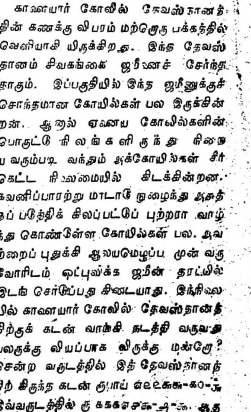
படிப்பில்லாத பெண்மக்களுக்குப் பின்
ணைகளின் அறிவைப்படுத்தும்முறை
யே தெரிய வில்லை. பின்னகளின்
வயிற்றில் லகாரம், சோறு முத
வியவற்றை வைத்து அடைக்கத்தான்

அவர்களுக்கு கன்குத் தெரிகிற
தது. அவர்கள் கையில் வளரும்
பின்னகன் மிகக்கூடாது வள
ருகின்றன. அறிவுடை மகளிர்கா
கையில் வளரும் பின்னகனுக்கும்
அறிவிலார்களில்வளரும் பின்
ணைகளுக்கும் அறிமகமான வித்தி

யாசும் இதுக்கின்றது. பலவகையான
தேசங்களையும் தொழில் முறைகளையும்
வேறுபடையாகப் பித்தம் கனையும்
உணரத்தக்க உலகநாட்டில்வளரும் பெண்
மக்கள் பொம்மைக்குக்கு ஓட்டாளர்களாக
விளங்குகிறார்கள். கிணற்றுத் தவளைக்
களைப் போல அவர்கள் அறிவுக்கு ஓட்டைய
யதைத் துறந்தி, அகன்று அறிவுடையுடைய
கனையும் அவர்களுடைய குறுகிய அறி
வில் வாழிய உட்கும்படி. உட்டாயப்படு
த்தித் தன்புறத்திலிருக்கின்றன. இதனா
லேயே குழம்புகளில் காய்க்கும் காய
திக்கும் அறிமகமான ஒற்றைமைத் குறையு
உண்டாகின்றது.

காய்க்கும் காய்க்கும் ஒன்றுபட்ட மண்
முடையவர்களாய் காதலுடையோராய்
வாழவேண்டுமானால் இதனையும் அறிவுடை
யோராய் கிணற்றுத் தவளைமீ. இன்
தெய் ஒரு நாளும கல்வாழ்வுவாறு முடிய
யாது. எப்போதும் இதனையும் கண்
டை சக்தாவதான உண்டாகும். படிப்ப
தனும் பெண்மக்கள் கெட்டுப் போய்விடு
வார்கள் என்ற முடித்தமனமானது. அறி
ந்து போகவேண்டும். கெட்டுப் போய்
நென்பது படியாதவர்களிலும் உண்டு
காய்க்கும் காய்க்கும் காய்க்கும் காய்க்கும்
இதனாலும் ஒருவரும் கெட்டுப்போய்
மாட்டார்கள். காதலில்லாவிட்டால்
யாராவது கெட்டுப் போதல் உரிய. படி
புக்கும் இதற்கும் யாதொரு விதமான
தொடர்புமில்லை. கத்தியானது இவையி
யும்கண்களுக்கு உண்டாகும். உதவும்
காதல்களை அறத்து வறத்தித் கொள்ளுந்
தும் கதவும். இவ்வாறு அவ்வாறு தீத்
தும் பன்மீதிற நேற்றவா தங்களை இல்

[illegible]



வாழ்க பக்தன்.

ॐ அசல் புகையிலை ! சிவபுரி நயம் புகையிலை !!

எவ்வளிடம் அச்சம் கிடையா புன்கலியை வானமாவதும் திருநக வாரியா
கலியை விலையும் மிகவும் சகாயமாகவும் புன்கலியை வாமாவதும் இருக்கி
றது. ஆர்ப்புச் செய்திறவர்களுக்கு உடனே அனுப்பப்படுகிறோம். அய்யனார்
ஆர்ப்புச்சின் உடனே கவனிக்கப்படும். காண்க ஸ்டேஷன் ப. அ. அ. அடை
க்கலஞ் செய்தடியார் வீட்டிலும் எல்லா திருநகம் கிடைக்கும்.

பா. அ. அ. ஜனவரி மீண்டுக்கிதந்தாரம் பின்பு,
கிடையா, கவர்ப்பட்டு போன்ற,
சிறப்பம்சம் தாங்களாக



மு. அ. அண்டு அ. நா. அ.
இராமசாமி செட்டியார் &
கம்பெனி,

இரும்புப்பெட்டி உற்பத்திசாலை,
கெ. 2/70, பிராட்டேயு, மதராஸ்.

தல்ல புஸ்தகங்கள்.

என்கடன் பணிசெய்து	0—௮—0
கிடப்பதே	0—௮—0
மனித வாழ்க்கையும்	0—௮—0
காந்தியும்கூறும்	0—௮—0
தேசபந்தாரிபு	0—௮—0
நியாயம்	0—௮—0
சைவ சமய சாரம்	0—௮—0
இலையாவும் நவசந்தி ஆசிரியர் பூரி	
மாந் திரு. வி. கல்யாணசுந்தர முசு	
லியாசன்களா விவரநற்பட்டன	

தேசிய கீதங்கள் முதற்பாகம் க-ப-0
 ஷே இரண்டாம் பாகம் க-0-0
 இவை இரண்டும் தெய்வக் கவியா
 கிய ஸ்ரீமாத் சுப்பிரமணியபுராதியா
 ராலியற்றப்பட்டன. :

நமது பலசாக்குக்கடை கூ	0-க0-0
பெண்விலையும் சீர்முறை	
யும்	„ 0-2-0
வாலிபர் மகாநாட்டு முக	
வரை	„ 0-2-0

குமாரன் சந்தாதார்கட்கு ஐயாய்க்கு
இரண்டணை தள்ளிக்கொடுக்கப்படும்.
எழுதுவோர் சந்தா நம்பரைக் குறிப்
பிட்டு மக வேண்டும்.

குமரன் புத்தகசாலை,
தாரனாகச்சிபு.

ஐப்பசி மீ உளவ

காவிரியார்கோயில் தேவஸ்தானம்.

காநகரம் பசலி வரவு செலவு கணக்குள்.

[illegible]

புசலி முடிவில் கடன்

குமரன் கலர் பட்டம்.

குமான் திருக்கிற வீட்டிற்கு எல்லா நன்மையும் தானே வந்து சேரும். உங்கள் வீட்டில் அழகான குமான் திருவுருவப் படமிருக்கிறதா? இல்லையானால் உனது எழுதுங்கள்! முந்து வர் ன்க்கணி அச்சிப்பப்பட அழகான திருமுருகன் திவ்ய திருவுருவப் படம் அனுப்புகிறோம். படமொன்றுக்கு விலை ரூ. 10 இன்னை. ரூ. 20 பத்தின் விலை ரூ. 40—00 தபார்க்க விலை வேறு.

‘மானேஜர்’ குமரன் காரைக்குடி

கதா! கதா!! கதா!!!
உத்தரவாதமுடையது.
எங்கும் கதூரடையைப் பார்ப்புங்கா!

வின்ஸ்டன் சார்ச்சில்.

[illegible]

விளம்பரம்.

தண்டனார் நா. பெ. ரும. வெ.
அரு. சப்பிரமணியன் செட்டியார் மக
ன் மைனர் சிதம்பரம்.

லெ. மன்னருக்கு கையுமனும்தாயு
 மைய மனையுமென நெயிற்றுத்த
 கொள்ளுதி யென்ன வென்று...
 எனது மன் ரிதம்பதனது கிளர்
 கன் கொண்படுந்நின்றுநின்று செட்ட
 வழிதின் அனைய நெய்ப்புடிபுடி செ
 து லெ யாந்நியுநது யாநது
 பதநி நெய்போன மயிலெழுந்து லெ
 யாநது மனதுயிற்றுநெய் லெகை
 யுறு தந்தெனதுகன் மறுநி வாங்கு
 தாவும நெயியெழுநது. என் மன்
 லெ. நெய்யும மனையுநியுநதுநெய்
 ருநியாய்காய்கன்வனிகன்வனியு ச
 நியந்நனன். லெ. யான் லெ. காரிய
 கன்வனிக் கொண்டய அபயிமு
 மில்து. இந்த நிலையின் லெ. யாந்
 நியுநது மறுநி வாங்கப்படுநது
 தந்தெனது செல்வக்கைய நெய்
 யென்மன் இந்நெய்நெய்ததன் நிலை
 யென்மன் லெ. நெய் நெயிற்று
 தன் இந்நெய்யும் ஒருநது நெய்
 னுநது யாநது கொணயும் கொண
 க்கடென்தன் அனைய நெய்
 நெய்யும் தந்தெனவெனது நெய்
 வாங்கக் கடென்தன்மன் இநது நெய்
 யென்மன் புகழ்தின் லெ. தந்தென
 தன் லெ. மன்னையவையு ருநிய
 செந்நெய்யுநதுயாநது கடெய்நெய்
 தன்மன் இந்நெய்யும் நெய்யியு
 பிடுகி கொண்கொண...

—இந்த கீரல் உடையாளாச்சி
சாதி க. பெ. ரூ. வெ. அரு. சுப்
பிரவணியன் செட்டி.

மலாய் நாட்டிற் கதர் வர்த்தகசாலை.

0_____

உண்மையான கதர் விவசாய சாசமாக வேண்டுமானால்
எங்களிடம் ஒருமுறை வியாபாரஞ் செய்ய வேண்டுகிறோம்.

எங்களிடம் தந், தினுக்கள் முழுமையும் இந்திய வாசனைச் சாமான்களும்
நாகப்பட்டணம் ஸ்டீல் டிரங்கு (Bag) களும் குறிப்புப் பேரேட்டுப் புத்தகங்களும்
கவர், காசித்தங்களும், நடையன், சிலிப்பர்களும் மங்களுர் பனியன், குடைகளும்
நவரசமும், ரவிவரமா தேசாயிமானிகள் படங்களும் நெய், பருப்பு, அரிசிகளும்
இன்னும் அனேகம் இந்தியப் பொருள்களும் சகாய லிஸ்குக்கு கிடைக்கும்,
குறிப்பு:—இராபர்தைட்டுக் கருதி நமது கம்பெனி நடைபெறவில்லை யாகையால் கீலை மிகக்
குறைவாகக் கிடைக்கும், வெளியூர் ஆட்கள் உடனுக்குடன் கலனித்து அனுப்பப்
படும்.

தனவைசியர் கம்பெனி, ஈப்போ,

77, Belfield Street, *IPOH.*

குமரன் வாரப்பதிப்பு

சந்தா விபரம்.

வருஷ சந்தா உள்
நாட்டுக்கு ரூ. 5-0-0
மலாய் நாட்டுக்கு வெள்ளி 10-0-0
சைக்கோன் முதலிய
பிற நாடுகளுக்கு ரூ. 10-0-0

விளம்பர விகிதம்:

மாதம் 6-க்கு பத்தி ரூ. 2-0-0
6-க்கு ரூ. 2-0-0
பே. அரைக்கு ரூ. 1-0-0

குமரன் மாதப்பதிப்பு.

அழகான காசுதத்தில் உயர்
ந்த விஷயங்க ளடங்கிய குமரன்
மாதப்பதிப்பு புதிய வருஷத்தி
லிருந்து புதிய அழகோடு பெரி
ய அளவில் வெளிவருகின்றது.

சந்தா விபரம்

உள்ளாட்டுக்கு வருஷச்சந்தா ரூ. 10-0-0
வெளி நாடுகளுக்கு ரூ. 15-0-0
மலாய் நாட்டுக்கு வெள்ளி 15-0-0
தனிப்பிரதி ரூ. 0-5-0
சித்திரமாத முதலே கணக்கு
வைச்சப்படும். மாணேஜர்,
குமரன் ஆபீஸ், காசாச்சுருடி.

இரண்டாவதானது.

‘லக்ஷுமி’ பத்திரிகையின்
இரண்டாவது வருஷம் ஆவ
து மாதம் ஆரம்பமாகின்றது.

தமிழகத்திலே
சித்திர சகிதம் வெளிவரும்.
நியமன மாத ஸஞ்சிகை.

எங்கள் லக்ஷுமி ஒன்றே இவ்
கதியும், சாஸ்திரம், விவசாயம்,
வர்த்தம், கைத்தொழில் முதலிய
வயிற்றைப்பற்றிய விஷயங்களும்
தூண்ப் பாடல்களும் ஒரு கதை
களும் லக்ஷுமியில் மாதந்தோ
றும் வெளி வருகின்றன. மாதி
ரிய பிரதி இனம்.

வருஷ சந்தா:
இந்தியா ரூ. 2-0-0.
வெளிநாடு ரூ. 2-5-0.
மாணேஜர்:—‘லக்ஷுமி’,
தபாற் பெட்டி ரூ. 99,
சென்னை.

மகாந்மா காந்தி போட்டோ ரப்பர் ஸ்டாம்பு இனம்!
ஸ்வாமி ரப்பர் ஸ்டாம்புகள் செட் ரூ. 3. விலை ரூ. 1.



தங்களுக்கு இஷ்டமான மேலே கண்டிருக்கும் முத்திரைகளின் வடிவங்களை
க்கடி தங்கள், காட்டுகள், கவர்கள், புத்தகங்கள் முதலிய எல்லாவற்றிலும் தனிச்
தனியாகத் தாமே அச்சிட்டுக் கொள்ளலாம். மேற்கண்ட ரி-ஸ்வாமி ரப்பர் ஸ்டா
ம்புகளின் விலை ரூபா 1. இத்திட்டன் மைபேட், பிரஷ், மை புட்டி: இனமாக
ம் அனுப்பப்படும். வி. பி. தபால்சார்ஜ் வேறு, ஏகாலத்தில் 3 செட்டுகளாகவாகி
அனுப்பப்படும். இனமாக அனுப்பப்படும்.
ஸ்வ. மகாந்மா காந்தி போட்டோ ரப்பர் ஸ்டாம்பு 1 இனமாக அனுப்பப்படும்.
விவசாயம்-எ. ராஜா பிள்ளை அண்டே பிரதர், ரெ. 19, பஜார் ரோட்,
சூளை, மதராஸ்.

விளம்பரம்.

உயர்ந்த ஹோம்ஸ்கடிபாரம்!!
புதியதாகவும், துணைமாகவும் ஹோ
ம்ஸ்கடிபாரம் வரவழைக்கப்ப
ட்டது. இக்கடியா
ரம் கவர்தில் மாட்
டக்கடியது. சரி
யான காலத்தைக்
காட்டக் கூடியது.
இது தான்



டிக்டாக்

கடியாரம்

இதுவரையிலும்
கணக் கில்லாதது
வித்தியாயம் விட்
டது.

இதன் விலை ரூபா 3, (முன்று) தான்.
விவசாயம்-வி. எஸ். வாச் கம்பெனி,
தபால் பெட்டி ரெம்பர் 105 மதராஸ்.

புதுமாதிரி! முத்துங்கள்!!
எலெக்டிரிக்
சிகார் லைட் விளக்கு.

இது எலெக்டிரிக் சந்திரிள்களையும்
செருப்பு தேவையானால் விளக்கின்
டைசெக்ஷன் படி.
செய்து மேல் பூந்
த்தில் அமைத்திரு
க்கும் சக்கரத்தைத்
திருப்பிவிடக்கூடாது
என்று பண்பா
னபிரகாசத்துடன்
எரியும், பின் புறம்
முழுப் பக்கத்தில்
மறைவைக் கழற்றிவிட்டு பெட்ரோல்
எண்ணெய் போடவேண்டியது. லைட்
1-க்கு ரூ. 1, லைட் 3-க்கு ரூ. 2-10-0;
டஜன் 1-க்கு ரூ. 9-0-0 மேற்படி விள
க்குப் போடும் கல் டஜன் 1-க்கு ரூபா
1-5-0. தபால் செலவு வேறு.
1-பீடர் வாச் கம்பெனி,
விவசாயம்:—பீடர் வாச் கம்பெனி,
தபால் பெட்டி ரெம்பர் 22, மதராஸ்.



நற்சமயம்!

இனம்!!

கைவிடாதீர்!!!

கார்த்திகை

கிருத்திகைக்காக.

வேல் முருகன்

முருகக்கடவுளின் திருஉருவப் போட்டோ படம் கண்ணைக் கவரு
ம் வனப்புடையது. பூஜைக்குரிய புத்திரப் பெற்றது. கார்த்திகைக்கிர
த்திகைக்காகப் பாதி விலை அன 8.
திறப்பு:—இப்பத்திரிகையின் பெயரைக் குறித்து ஆர்டர் அனுப்புகிற
வர்களுக்கு வெகு சகிபத்தில் எடுத்த மகாந்மஜியின் திருஉருவப்
படம் இனமாக அனுப்பப்படும்.

ஸ்ரீமா சகோதரர்,

வேப்பேரி, சென்னை.

செ. முருகப்ப செட்டியாசாள் (பத்திரிகையர்) காசாச்சுருடி. “குமரன்” அச்சுக்கூடத்தில் அச்செயற்றப்பிரசுரிக்கப்பெற்றது.

END OF
ISSUE